

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 26 (1948)

**Heft:** 2

**Nachruf:** Totentafel = Nécrologie = Necrologia

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Totentafel – Nécrologie – Necrologia

### Eduard Roshardt †

Der unerwartete Hinschied von Herrn Eduard Roshardt, Stellvertreter des Telegraphenchefs in Zürich, am 1. Januar 1948, ist ein schmerzliches Ereignis für seine Familie, seine Vorgesetzten, für seine Kollegen und beruflichen Mitarbeiter. Nach gut über-



standener, schwerer Operation führte eine Embolie ganz unerwartet zu seinem Tode. Alle die ihn kannten waren bestürzt über diese Nachricht und nahmen tiefen Anteil an dem schweren Leid, das seine Frau und seine Tochter getroffen hat.

Eduard Roshardt, geboren am 15. August 1896, begann seine Laufbahn am 1. November 1913 als Telegraphenlehrling in Zürich, wo er auch seine berufliche Karriere zurücklegte. Freude an seinem Berufe, Eifer, Ausdauer und Pflichttreue sicherten ihm einen guten Erfolg. Im Jahre 1920 erfolgte seine Ernennung zum Unterbureauchef, in welcher Eigenschaft er im Betriebsdienst und später im technischen Dienst tätig war. Im Jahre 1939 wurde er als Stellvertreter des Telegraphenchefs und als Betriebsleiter ernannt. Auf den 1. Januar 1948, seinem Todestag, ist Eduard Roshardt von der Oberbehörde zum administrativen Dienstchef I. Klasse ernannt worden.

Seine Aufgaben erfüllte Herr Roshardt mit guter Überlegung und Gewissenhaftigkeit. Während des Krieges war er, neben seinen beruflichen Obliegenheiten, Gebäudeleiter der Luftschutzorganisation der Fraumünsterpost. Das Ausrücken bei jedem Tages- und Nachalarm war eine Aufgabe, die, im Zusammenhang mit dem beruflichen Arbeitspensum, an die Gesundheit eines starken Mannes grosse Anforderungen stellte.

An der Abschiedsfeier im Krematorium Zürich schilderte Herr Pfarrer Lejeune das Leben des treubesorgten Familienvaters. Herr Direktor Schild von der Telephondirektion Zürich dankte in bewegten Worten dem Dahingegangenen für seine zuverlässige und tüchtige Mitarbeit im Dienste der Verwaltung.

Den allzufrüh Verstorbenen, der auch in unserem Kreise eine grosse Lücke hinterlässt, werden wir in guter Erinnerung bewahren, was seiner schwerkgeprüften Frau und seiner Tochter ein Trost sein möge.

E.H.

## Personalnachrichten – Personnel – Personale

### Wahlen — Nominations — Nomine

#### Generaldirektion PTT. Telegraphen- und Telephonabteilung.

**Sektion Telephonverkehr und Tarife.** Dienstchef: *Röthlisberger Georg*, Dienstchef beim Sekretariat der Generaldirektion PTT.

**Baumaterialien- und Werkstätte-Abteilung. Sektion Lagerverwaltung und Verrechnungsdienst.** Inspektor II. Kl.: *Bucher Franz*, Dienstchef. Dienstchef: *Buffat Marcel*, Sekretär-Bureauchef.

**Kontrollabteilung. Sektion Rechnungsdienst TT und Radio.** Inspektor II. Kl.: *Weber Gottfried*, Dienstchef. Dienstchef: *Hännli Johann*, Revisor-Bureauchef.

**Zürich.** Telephondirektor in Zürich: *Schild Peter*, Telephondirektor I. Kl. Stellvertreter des Telephondirektors in Zürich: *Dill Hans*, Adjunkt I. Kl. Adjunkt I. Kl.: *Helbock Karl*, techn. Dienstchef I. Kl. Telegraphenchef in Zürich: *Huber Ernst Paul*, Telegraphenchef I. Kl. Aufseherinnen: Frl. *Straumann Lily* und *Vogt Bertha*, Bureaugehilfinnen I. Kl.

**Bern.** Aufseherin: Frl. *Herren Gertrud*, Bureaugehilfin I. Kl.

**Lausanne.** Surveillante: Mlle *Martin Francise*, dame expéditionnaire de I<sup>re</sup> cl.

**Genève.** Surveillante: Mlle *Pary Jeanne*, dame expéditionnaire de I<sup>re</sup> cl.

**Winterthur.** Adm. Dienstchef II. Kl.: *Brändli Walter*, Bureauchef I. Kl. Techniker I. Kl.: *Schaffitz Willy*, Bureauchef III. Kl. **Chur.** Sekretär: *Fischer Christian*, Telephonbeamter I. Kl. **Thun.** Chefmonteur: *Frieden Rudolf*, Linienmeister I. Kl.

### Versetzungen in den Ruhestand — Mises à la retraite

#### Collocamenti a riposo

**Basel.** *Gutzwiller Eduard*, Magazingehilfe I. Kl.

**Lausanne.** *Genton Charles*, chef monteur.

**Genève.** *Chauffat Maurice*, ouvrier spécialiste de II<sup>e</sup> cl.

**Winterthur.** Frl. *Tobler Emilie*, Bureaugehilfin I. Kl.

**Chur.** *Reich Emil*, Monteur I. Kl.

**Aigle.** *Dupertuis Lucien*, télégraphiste et téléphoniste.

### Todesfälle — Décès — Decessi

**Zürich.** *Trüb Heinrich*, Spezialhandwerker I. Kl.

**Lausanne.** *Schmid Charles*, chef de bureau de III<sup>e</sup> cl.

**Luzern.** Frl. *Zimmermann Bertha*, Bureaugehilfin I. Kl.

**Winterthur.** *Bär Hans*, Bureauchef III. Kl.

**Chur.** *Bürki Paul*, Telephonbeamter I. Kl.

**Glarus.** *Röllin Alois*, Spezialhandwerker II. Kl.